NAA MS 2830, folder 2
Fox texts and linguistic notes collected by Truman Michelson, undated
National Anthropological Archives, Smithsonian Institution

Please cite the material in the following format:
"NAA MS [Manuscript Number], National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"

For example:
"NAA MS 2108, National Anthropological Archives, Smithsonian Institution"
Note on Kalātunē Kabbūtimi
Future Conjunctive & Kalātunē
independent, infinitive, etc.
intending (mood? form?) pas. subj. & Kalātunē

Does story, present subj. & Kabbūtimi!
October 10, 1917. Wednesday 9:15 P.M.

Ma uma, una ga ya ke Carlisle i ne ki, likh na wa da seme mu ngi kye a da seme ngi kye, ma na mia na la kita ka malumina ti mi e ki e o tte le morya ki.
I saw, eles ni ko si ga ke. Tuk i wa wi le ha yo ke mel ko me ko ti wa segi mwe, a ga wii semui, mii na ao blu ne mame, ta kim ni ko ke ko i, me na wa lo ke na. Teta wi tsa ne ko na wi te ki. E ni na ni wa wi taka a e vele wa lea ta ki. Ni ni na twi ni ma ni. Ke be tuve ni kal me ko, le mi a ta le na mme e ta ko ni me ko. Bari me ko ko ni ko na d. A ti ni ko mi bi. E vele wi sem wi i li ni ko ni ko. Ke be le ko ko ko le. Ta ki. Ke be ko ko ko le. Ta ki.
ki wi ta ya ke, tu te ki ka
ne ki. Ko le tuwe meta te ti
sa ki me ko muno te wa
ki ne u na te ni. Kera
bti, utu di vav ya ke, uye
nye ma sa ira tu. Ke te
mattu a ne mo te uwa ki
eisa ki melte ne tu ya ke.
Ko le sudu ki ta ti di bari
muri gi yee sa ki ne
muri gi yee sa ki ena
masta talu nga melte. E
yari wakke ki/Carlisle tu.
Heta li na yije na lena
muna manda emi. Ke ne
komana li. Maka tu, e
ma na to ta minga me ti
metti wa kerki, ma ba
bti, mu u yi ni yi ni na demi
e a thi mo ke. Lei "owa
ne to thi teme, muna
met ke, ne ke te mi ke
hans ne te hena, a te
sir na ki. Me mana e
ke te ture le hana we. Ne
ko ta ma pot. Ke ta sîna
wite li ki ki: Columbia, Ohio
e, bya ya, ke, de sku me ko
40 minutes na ki serevi
we skote wi i e na wa
ti se ni ya ke, ka o mi na
katt i. Weni mi ke ke
na ke. Ke ta sere wa ko ti:
mer ke "Cuttshew Pk." e
bya ya ke, tere di, kere ki
ma ki serevi, me sko te wi
i. Bak tow ni e le norma
kwe, ka hove emi di le
maska ya ke, tere ture
we, sâyale we, e wa ta ke
na ketha i mi leni. Oct 12
na ke mi ke ke di ke sâ yame
na ma. Na ke te li ki: ne te ko le na.
Na ka

na ka, ne we ilge i ki
na ka, ne rim. Bye u
ge i ki: "Minnesota ne to
Wi le ma a te bwe swa ki.
ne te ko le na, mana na
ap ki ne man wa le bo
ixa Carlisle, ne te ko na
ma ki. Ne lo te ko
11:30 ma ka o ti te lenge
ki de ko ki ki. Za melni
wite ti si mana ke ti. Ini
ki a te bwe swa ki e le
o yi aka de la bok satt.
Pennsylvania Road. Tha
Cam Haldle Route e pemi
a ya ke. Neta na ki di
gleme ke na ma
ska le na. Na ke te li ki:
Lo, we the marina men
ki ni navaka bi e tiy
aga bi Barriyusa Da, u ga
zi ga rga pelita ki ngeko
ka ma tilli ma weikeni
ya ke ki di wekenya ya
wekina ti bo ki ka mbi
la ya ke, la bo tiwmi
malka bi da siya ke we
spt tekuni e ma ga ya ke
karida e ya ke kel cumblue
Valley R. P done na ya
ke - i wapimi, e tiy ya
ke, karida ki di da hva
ge ki, e ga osi sao ya
ke, ki al ga boi sa o boke
ka ni lema ga ya ke a skomi ka de jeti aya
ke, ni kita ni ko'ba ndlo
werti su ki o ti we meko
tte wa, la te ki a skoni

Kami ma minatia
i baye ya ke, mi ne terwi
a skodi bu mite ki Oct 10, 1918
le ki ni ko neka ni gib
ma, ri ya ke yuاني ya ke
i ni kta d akiri ya ke
ma ni, cariide e ya ya ke
ni ma ma ma niwi. Wi-
ta ka (Foldo Fuhua)
E ma ma 3 ya te
Edward Densfot
End
Carlisle, Pa.

e a li wai la ma ki la li a (Rumbling Brook)

Harrisburg Pa. te di ta li tiki

Kal di na e to sto a tik

le ki de ne la June 11, 1918

gi ye na me ko 9:45 a.m.

le na ga yah ki a yoo ti

a sko sko ki me le ki nemi
ta di le na, ti le ni a le

di ma le ke na ku dwu

na a ki tei tu ta gi ya ki

me de sko me ko nemi

na ma di le na i sa

di o wi ko na te ya ki

ka ko tue o te sko me ko

ne br a le Ma (Carlisle), e a

buil to ya ki 9:45 Te sko

to wi. ka ko tue o te ko

ti gi ye se al ta ni we na

Amuki ke Bi sti wi, ko

a me ni to siya geli
Carroll's Pa. 1941

E da wuiala ni, e salti ti i ki June 22, 1918 o tene ne ki e da la ya na, Caroll ki da ndi taxi da da ni wa gu ki. Prekot accessed 1930, na ta su bi kana di ni, e we li ma na na ni, ema akana ban, a siondi di ki take na di, ki de te te ki, ki de te te ki, ki de te te ki, ki de te te ki, ki de te te ki. Prekot accessed 1930, na ta su bi kana di ni, e we li ma na na ni. Te we oufiki ne kita me ki, 22 negis. Dzanga, e we li te te ki, e we li te te ki, e we li te te ki. Konti ne ki e ma wi li te te ki, e ma wi li te te ki, e ma wi li te te ki, e ma wi li te te ki. Dzanga, e we li te te ki, e we li te te ki, e we li te te ki.
The 2nd Saturday June 22 1918 when I went to town at Caspian in the afternoon about 1:30 I began to get dressed. I put on a new school clothing. After I had them all on then I started to walk in the town. It was about 2:20 when I arrived. I wandered around in town. Right away I went into a barber shop to get a haircut. After my hair was cut I paid for it 35.00 was what I paid for it. After my hair was cut I went to see the movie. This is what I paid after I went in. It looked good. I saw Charlie Chaplin and Mary Pickford. It was good. I had been that many. After I had seen the movie I went out. Then I went to the post office. I went to write a letter to my uncle & aunt in Newton, Pa. and I write to Oscar Emerson and H.W. Johnson at Tama. After I wrote everything I bought 50 cts worth of stamps. And I began to walk. I went to drink ice cream soda. After I had done that I went to a restaurant and had dinner. It cost me 10 cts. And I went out and began to walk again. I went to the clothing store. Then I was fitted for tonight's military uniform and
2 soft collars 60 cts. and 2 pairs of black socks 50 cts. and 1.65 for a white shirt - that's all.

I bought. And then I went out. It was then 5 o'clock. I was waiting for a streetcar so it came. Then I stopped. I got on. I paid 5 cts. and came home. (4) It was really 5:15 o'clock when I came back here. In the school building. That is what I did.

This is the amount of money I spent:

Money spent: $1.25

Stamps......$1.00

All clothing stor. 2.75

Tax car......$.50

郵便局信 1.50

This is the amount I spent on only this Saturday. That's what I did. I am truly

Crisco, Pa.

When I went over to the church (Ringling Bros). Harrisburg, Pa. on when the show was well Tuesday, early in the morning June 9, 1918 at exactly 7:45 A.M.

We when we left the school building. There were 16 of us that we went there to eat. But we were not going to get. We went around 2 by 2, and we were very friendly with. Soon we came to the town of Harrisburg. We were waiting for the 8:45 train. So one boy (said), well, how would it be for us to take the night train to Harrisburg?" he said it was "Well, we could do that thing," some times that morning. The weather. We made up our minds to go in the train car that goes to Harrisburg. It was usually 9 o'clock when we arrived. We got off at 9:00 in different directions. We walk from friends went around together. This is the name of the fellow I went with, Joseph Ware, in Ohio, we walked around. We walked around the street. The street would, after being, at some place at 10:30 surely the street would be crowded. They
more on the lead. They certainly played good music, these three musicians. We saw all parts of animals. They were in the cages together. A man must not touch a tree struck by lightning when his wife is in the family way. If they were not for fire, the child would always be fighting when there is a thunder storm. We saw the animals and they were 10 elephants. And the children made pretty good music. And after all the parade went by, we started to walk. We went and sat down in the park. And after we had eaten, we had our hair cut and after we had haircuts, we had our shoes shined. After we finished those things, we went to the show ground. We went on a street car. The ride was a long way up. Soon we came there. It was the store after night when we entered in the sideshow. We saw everything. A man seated there had 3 legs. It really was that kind. Then we went out. There were many people outside. And we waited for the ticket office to open. Later on it was opened. They began to sell tickets. We bought them. This was the price of our admission $0.25. And we went in. And after we were in. We again stopped to look at the animals after we saw them. We really went in where the show was. We looked around. We could sit down soon. We saw a little space. We went and sat down there. The show began. I certainly had a laugh at the clowns. A long time ago, when I was a little kid, they said, I was very much afraid of seeing the clowns. I always used to cry long ago when I saw them. Long ago today I just laugh unconcerned. I think when I see those mischievous clowns. And after the show was over. The bell went out. It was very very hard to get out right away. There were many people. And it was with fat. Later on, sometime at last we could go out. Right away we went on the town. We were there for quite a while.
Soon we were satisfied with our stay.

"Well, let's start home," we said. And we got on the train. Soon we got back to Carlisle. We got off, and we stopped for our meal. After not had eaten, we left (C). It was exactly 11:15 AM when we came across into the school building. We were very tired. I went to sleep right away. That's what I did. We went to the show. That's all. Jane Ward to Edna

Parsm.

J. Paddock -

What the people once did a long while ago. This was along the Missouri River. They were on the other side of the river, there was a man named Red Eagle. And once they asked to hold a council. Perk for the war of them who decided to go out to hunt. And they said they would go near the sea. And they said "Perhaps also has a chance to see the sea." This was where the area where Chicago stands near the lake. And then they asked their wives to make mocassins for them. The women made them. They were told that the corn would not give very long; they would be gone only all fall. And after their mocassins were made (2) they started. And it took them a little over 20 days to reach that land from the Mississippi. And they asked each other to fish. Red Eagle said "We'll stay here for 10 days and fish." And then they answered.
all night. We'll do that." As they were talking, up from some one from the water. It happened near the middle of the pond. The person was humpbacked. As they were looking at him, they saw the water shut out of his back. And they said to each other, "It is funny that he converses through his nose." And they saw him looking at them. As they were looking at him, he disappeared from the water. And so Red Eagle said, "Let us try to open it." And one of them said, "From what direction did this water come from?" And Red Eagle said, "It is from the north." And the other two said, "Where is the land on the other side?" They said, "We see no land at all." And he said, "I will tell you in the morning." So he cut three sticks. In the morning he stuck them on the shore by the edge of the water. Just as soon as the sun rose, they stuck them towards the South. And this is how it was. And this is how they did it (see diagram). And then they looked at the sun. Then they saw they looked at the water and the sticks. And then he found out which way to go to reach some other land. Then one of the men said, "Well, we'll try to go across." (3) And then they began to build a foot. And they said to each, "We'll build a canoe, and we'll build it as light as we can." They cut down the biggest cattail wood that they saw. At last they finished it. It took them quite a while to make it. After they finished the canoe, they made saddles. And then Red Eagle said, "We'll pick a few sticks. And we'll get shops and tie them to it." And they made
The man chopped a pole. She stuck this long pole near the water-side, and tied the end with a string to it. And he told his men to look upon that string. And if they saw it, it makes a shadow across while they wanted to go. They would start then. And he said, "We'll watch them. When it turns out that way we will go." And the next morning it began to be windy. And the wind was blowing across. And then they said, "Let us go so they got in. And they got on. They cross the water, they were going pretty fast. In the evening they got back to the other side (p. 71), and they landed on the ground. They said, "Now they asked each other to walk around, which they did after they expected. And they also told them near the water-side. Later one of the men began to feel lonesome, wondering how they could get home. Later..."
And Red Eagle said to the crowd, "We must return." He said, "I believe our friend is gone. Let us return." And the men waited for the sun to rise before they began to move again. They followed the tracks, and when they reached the camp, they found the men had already left.

"And after he got the sticks stuck up, he was sick for 2 days. Then he began blowing. So two days later, they raised the sails. After they had done this, they sailed back. After they reached the middle of the wind, it stopped blowing, and the ship stopped. Of course, they could see the land from there. And then they took their sails down. Then they

began to use their paddles. And on that night, we met some of them. "What will become of us, tonight?" And one of them said, "Well, go by the next star." And Red Eagle said, "We'll go by the next star." And one of them said, "We'll go by the next star."

"I know what this means," said Red Eagle. "I know what this means." And the men said, "Late at night, finally, they got home. The men that was homesick was very glad to get home. And then the quills being broken, and they slept there in the night. And from then on, they went straight home. They hunted Rebecs on their way. They certainly killed a lot of them. And then, they escaped from a "shooter." "Shooters" are little people who use magic arrows to "shoot" people. They make a mouse like a short gun. They were a couple of those "shooters." They were on top of a large tree. As they went, they sang the Big Reed Song. They said, "Here are some Rebecs." And they got them, and didn't
know the Shoshone men on the other side. (pp.)

They saw nothing but hills. After they reached
there they fancied coming out of the hole,
and they acted as if they were running at them. And the men started to
turn away, and from them on they
went straight home. After they got home
Red Eagle found out that his daughter
was pretty sick. He called in a doctor. And then the doctor began
discovering the girl. It took him all winter.
But the girl was pretty sick. She finally
said 'Tell nothing but bones and then she
died in the spring she died. This
was Red Eagle's daughter. He
had 2 daughters. After he lost his daughter
he was very sorrowful. And he began to
fast. He fasted for a while. But the girl
was not getting any better. He worried
about her day by day. Finally he made
up his mind to follow his dead daughter.
And he wondered where those dead
spirits went. Finally the men told him
whom he associated with whom he associated. And
and he also told them what he thought. "My friends,
this is what I think about myself. This daughter
of mine which I just lost a while ago, I am taking
following her."

And then one of them said, "I
will go along with you. And then the
other said, "I will go too."
And he told them
to get ready. And he told them to have
a lot of horses on occasion made.
This occurred. Red Eagle said to then.
He also wanted them to have plenty of
eggs. And this was the men did.
And then Red Eagle spoke this girl
kindly telling her. Just the lonely, that
he was going to leave her. After the spoke
t'ler they left. She was a small girl (1 3/4) and the way they went they went day by day. They were three of them - As they were going they came to the Missouri River. And after they were gone about a month after, they crossed the Missouri River, in the evening they heard a drum. Just as soon as the sun went down, it seemed that they were drumming over there. And Red Eagle said, "I suppose we are near the ghosts' country." Said Red Eagle - And the night came and they lay down and slept. They listened to the drum - In the morning towards where they thought there had been drumming. The famous night. At noon, they stopped and had their dinner. After they had their dinner they went on towards evening they heard the drum again. And then they stopped and camped again (1 4). And they heard the drum again. And they crossed their meal again. After they had their supper they layed down to sleep. As they were lying down they listened to the drum. And they always heard this drum towards the evening. For 4 months they always heard the drum in the evening. After 4 months they came near the place where they began drumming. And they heard the drum throbbing. And they heard a lot of voices. And in the morning they started on towards where they thought the drumming was. At noon exactly (13) they arrived there. And then there was one wicking but it was a very large wicking. Then they got there and they walked in. So they walked in there was 1 woman there.
by himself, and the woman asked him to sit back in the rear, so they went and sat in the rear. After they sat down, the woman talked to Red Eagle. She told Red Eagle, "I am the one anxious to have you come," said the woman. "By doing this you will find out what became of your daughter and how she is. I am the woman that lived with your daughter living with my son Luke." But the man said, "They are in a house near here." But his boy was there. But the man did not see the boy. And the old lady said, "I am the one supporting them (spirits)." And she said, "They are having a good time. And they get everything that they need and they get them. But I am not in the earth where the earth exists. I shall be here with them." And the red lady said, "Just as long as the earth exists, I shall be here with them." And she said, "I was a sorry when I first lost my boy. And I was wishing I could live with him, wherever he was. Finally I started to trail him, and soon I later found him. Day by day, when nights come I build a fire. In the morning I started after. As I was going finally I got to this place. As I got there, I found this was where my son boy was. And then he spoke to me. And he said to me, "Said the old lady, "I am the one who wanted you to come to me and help me. And he told me that I should stay here as long as the earth existed. And he told me I should stay here as long as the earth existed."
to support them spirit. "Always have food on hand for them," he told me. This is how I happened to be with them. He is the one who brought me here. My son. And this is what that woman did. After the spirit spoke to those men, it was near evening. She told them to go out and go to a certain place. She told them to get a little boy from the ghost country. Just as soon as the sun set, they came to see a lot of those wickups. The wickups were at night. And they came to realize that there were a lot of them wickups. And right then they began to hear the drum. And they began to hear the men whisper. As they began to dance, Red Eagle saw this daughter (19) and she had the same clothing she used to wear when she was alive. And he did not see any of the clothing which they put on her when she died. And when he thought about his daughter he was sorry. He wanted to go over there but he could not. They came to get to go over there. The woman told him to stay away and the people danced all night long. Just as soon as it was daybreak they进行了 dancing and chanting. And at the time they looked that way that they had nothing. They thought of that village. And that they lived in until that spirit went back again. And she told them to stay there for days. And on the third night the woman told Red Eagle that he should talk to his daughter. But he was told not to. He was told to stay where he was. After Red Eagle was told this.
Le cried. They might become. At night they began driving and wishing, and Red Eagle and others went - and that woman asked her boy to catch that girl. And she asked him to catch her and take her to her father, so she told him. And then the boy caught the girl. And the took the girl to her father. There was Red Eagle sitting, and they brought his daughter to him. They began talking to each other. And he said: "I was very sorry when I first met you. And this is the reason I came following you to this place, and now I am very glad (21) that I have seen you." He said to his daughter. And the girl spoke to her father: I have heard things. We have plenty. I am not suffering like your people on earth.

We have plenty of things and plenty of food," she said to her father. "And I will never be sick again." And she said, "You might as well go back home. Father," she said to her father. Red Eagle. Now he had seen his daughter. After they had spoken to each other, the went back. They stayed there. After he got back, he heard the word saying that his youngest daughter had arrived also in the short country. And he thought: "She has also lost my youngest daughter." (22) They yelled at each other. And he knew every night that the night away he made up his mind that his youngest daughter must have died - and he stayed there all night. And the next morning they went back to the woman's place. They got him. He told her about it. And the woman told him: "She is pretty.
sick. She hasn't died yet. But he still is here. She is lonesome for you. This is the reason why she is sick. "And she said, "Don't you take it back home with you. And I'll have some one to catch it for you." And he was thinking for the knight to come and the knight came. (23) And she told the boy to go and catch it. And the boy went over and caught her. After he caught her, he asked the old man. The father. After they caught her, they put her in an Indian flute. They told the man to take the flute and the flute alone. And he was told to take that flute and put it in bed with her. "And keep this flute in bed with her. If you find this flute in bed with her, you must eat this. I'll get out of here." After you find the flute in bed with her, you can keep this flute and take it in your sacred pack. And they were told to come back in the morning. And then they went back to the place where they were. And they went there. (24) And the old lady said, "This is the time you people shall go back home. But this time the jewels will be there. It will take you only a month to get back. And the old lady burned the in the fire and ate it itself. And then they started. After the month was over, they went home. After he reached home, he found his daughter was pretty fair and he got the flute in bed with her. On the fourth day, he removed her and the flute. He did whatever he had
been told. And thus the girl was well
and thus she joined the fort. In instructed
pack and thus she knew the story runs
about Red Eagle. And the woman who
was ran that a soul. She is being yet.

A very long time ago, how they came
to do this. They was a man named
mechikinick. Once an Indian
missing. And they didn't know what had
become of him. And all of his relatives
faded. And they could not find out what
became of him. Later they traveled
and the boy missing. They went out to
hunt to never return. They did not know
what had become of him. And then they
posted. Finally they held a council. (2)
And they said, "Now then. This is what we
will do. Those who are young men if they
happen to go away, they must happen to

I go two by two. This is the only way we could
find out if anything happens to us."
And then they said, "We don't think our fellow
Indians would kill us. We think they
is an evil spirit that does think us kills us.
If one fellow people ever killed us
we would have found out about it long
ago. And from then on we shall send our
boys 2 by 2, so they can protect each other."
And then the thing was settled. And once
a couple of only men decided to go out
hunting. (3) And then they said, "Each
other. We will be careful and protect each
other."
And they camped the night
the next morning they went out hunting
as they were going. "Let us go by ourselves
for a little time," they said. "Let's have the fun by
ourselves."
When they started off
court they could see each other as they
were going. As they were going
They heard a noise coming, and one of them looked around and saw a big bug coming towards him. And the other one saw that his leg was on fire, and the bug was on it. The bug was ticking up the leg of the man, and they started to run in the air. And this man was taken up in the air (84) and then the other man took him. He was running, and the bug was tickling him. At exactly this time, he reached home. He went to bed, and they called the people together. After they gathered, he told the people about it. He said, "I know what became of the other boy. There is a person from above who comes down and gets him. It is a way to escape."

He felt funny when he came. He said, "And he said, "You notice how the leaves make a noise when it is windy. It acts exactly like that."

And it flew over him, it grabbed him by his head, and carried him away (5). And he said, "He just moved his legs around as he went up. "The people were scared and said, "Don't afraid, they will kill us all." Some said, "May it be the devil," and they wondered what they could do with it. And they all said, "We shall study out what we shall do." And they began to hold their council. They held council day by day. And they decided what to do. This is what we will do. We went near the river side, a little ways from the river. Today, we shall have some fun there and have a joke."

"Then what they said," And then we will..."
near here long straps to the north, and one of
the house or are can jet him down. That will
make him do y above the Rocks (2)
This is what they said. "And now we
must try this tonight. And we want
all the young men to help him." That very
same night a little over 30 young men
went there. After they got there they made
a large manikin, and they drilled
holes in the ground. Then they strap
the pole to the feet. And after they tied
him up, they draping the strap on the
men, band red in the morning, they
tried to pull the straps and at acted as
if it. said. "And they said: "We
must chase him. Where it is." Near
towards nor they head as it was wind
(2) and they heard the wind blowing and
the leaves blowing. And they said, "Now,
now he comes!" And they went to each
other, "Get ready for him." And then it was
coming. And then they said just as it was
coming, "We'll have the poles!" And then they
tied the poles to the pole to shake that manikin. And
they moved it, as it came as high as the
trees, then they grabbed ahold of the strap.
And then the hog grabbed ahold of the
manikin. But it was tied to the poles. He
tried to get at off, and the men ran
after him. But then the hog escaped from
the men, and as he was as high as 1
feet. (2) After the hog escaped from the
men they went home. After they left their man-
kin to, and they reached home. They told the
people it was a very large hog. But then they
began holding their meetings again and said
it would be best to do. And they did it.
And they also said that the
must to many of them. "If we do kill
that man, another would come. One of

The young man spoke, saying, "If you wish to kill only once, you must make a hatchet cover, and not make at the large. And you must make a back-fell cover, and then must make a hatchet cover, and then must make a hatchet cover, and then must make a hatchet cover. He means the thunderers.

He said, "If that is so on that log, who make us feel wicked." After the staves were just mint stone. After the staves were just mint stone. After the staves were just mint stone. After the staves were just mint stone.

And the young man, he pulled all the grass from the ground and made it hard. And he kept fire there and there. And he kept fire there and there. And he kept fire there and there.

And he saw a stone. Then it was a thunder stone — as he was going.

He heard the wind coming, and he said, "If that beast, he was after him (11). As it come near, he threw this stone at him. As soon as he threw this stone at him, he killed him like thunder. As he threw this stone at him, as if lightning. And he threw it at him. He happened that him, a he knocked him all to pieces. And then he killed him. And the wind got to gather him together. Then he went home. After the reached home, he told it. He said, "I have killed him." And then the people went to see the beast. And they said to the man that killed the beast, that he the man must be a bad one and the people must ahead and held a meeting. And they said to each other, "We can't be helped." They said, "He might go to work and to the sand trick on us." (11)

And they said, "I suppose he cannot have some friend." And they also said, "There must be a
lot of them (men)." And they wondered how they could live without being killed by him. And then they went ahead and held another meeting. After they gathered in the place they began to hold their councils. Then they said, "Now then, in this matter about which we should talk. This one man that has been trying to destroy us, we should think what would be best to happen to him, whether we shall kill him or let him live. And if there is anyone in this crowd who knows what to do, we will come and go us in idea of what would be the best to do." And one of them spoke. "It is best to go to see a Frenchman and ask him. He will play a trick on him to kill him." (12) And the next day, they went to that place early in the morning. And there were quite a lot of them going. This is the

only way they could be saved by going together. And if they happened to go by themselves, they surely would be killed. And it took them several days to reach when the Frenchman was killed. And then they arrived there, and the Frenchman asked what they had come for. And then they said, "We have plenty of young men with us, and we have no chance of getting our cattle killed by these fellows. We would like to know what you can do with them." And they said, "Every time we have young men go out we always miss him. And they said, "There is a thing like weath that comes from above, and he already has taken about 4 of our boys. And he was about 4 things. This is very big news," said they. And this is the reason why I had come to see you. I happened to think about you recently, and you are fine and you are very smart. And I want you to
All you know is what men and they said. "We have killed men, but there must be several. I want you to tell me who I can do with them."

"The Frenchman said, "Well, I do not know anything about myself. Whether I could or not, I can't. He is a man."

And the Frenchman said, "I'll try to do a little of what I can. Even the work that I have done is a blessing for men and women."

And the Frenchman said, "And this is only what I think about my shot gun."

They are the only things we've ever had. And I have nothing else. But I want you to practice with any gun you have. Practice shooting. They were given guns by the Frenchmen. The next morning. After they gave them, they were told to go outside and practice. And a lot of other people asked me to tell them. And they said to me that they should not and that they would tell them how to shoot.

And the Frenchmen told them, "We will have you with us for at least 4 days."

"And the boy went ahead and shot. And the asked them to try it. And one of them tried it. Just as soon as he pulled the trigger, he shot his eye, and it was told not to do that. He was told to do it correctly. And I want all of you to try it."

(15) And then they began starting. And the guns were fired as the rain froze. They were practicing all day long. Finally they learned how to shoot. And they were given弹 and shells. Even on of them got their own things. They were told if they had to go somewhere else they must go ten by two. They were told to be sure one another. And if there were any Frenchmen that had a gun, then they must go with them that had it. And they were told about not to get a dead person. And then the Frenchmen told them to be sure to protect each other. (15) And the Frenchmen said, "We will have you with us for at least 4 days."

They stayed
Then few days and went home. And they were told to practice shooting on their way. And they were told they could only practice shooting on their way. Then they practiced shooting very well. Their shooting was so good, they thought it fun. Finally, they got back home. After they got home, they called all their friends to come. After they gathered all their friends, they gathered the guns and shot them on the center of their crowd. And they told the others that they won the thing. Which they would use. And they said, "If any one wants to go hunting, he must go Armed with a man that has a gun." And they told them that they should not go by themselves. We shall always go two by two. And we shall always go armed with a man. Who has a gun, said the speaker. And from then on, they always went together. And from then on, they got along nicely. They were quite taken away by

That hogs. And in the fall one of the men began boasting. And that was the man named Wicket's who (Panted Red). And he told them throughout the entire story. Towards going time, they one spoke to him. And another spoke, they said, "We shall go with you." And then the went with that flock, and they arrived where they were going. It was Kefaniwita's place. (117) And H.M. said, "This is the reason why I call you, I have given you a blessing." And he said, "You are doing very well with your life. You think more about your life than anything else." And he was told, that they would kill one of the hogs. And it will be a young one. I want you to make a smoke signal for it. Whenever you go after him, I want you to join him. Right there. I want you to kill that side into yourself." Wicket's was told. And that the will stop killing you people."
A path; and he could kill at least as Consec. of 200 steers. (21) "This is what I think it is. He was told. And when you held your fear you must hold them back in this same place. Call my name, and I will have a little separate place some place for you to live for life. Also ask me for your chief and village. Ask a blessing for them so that they will catch no disease. This is the way, I want you to do it. And of there is another tribe that talks against your chief, they will put it to the ground. And at last you must ask one chief the enemy, and I want you to ask the chief, and I shall always believe what you ask. (22) And this is what I want you to do. "This is what he was told. And he was taught songs. And he was already told about the things. And he started home. At noon, as he got home, he asked to give a feast. And the gara feast. And then he said. "There are 9 stories of clowns from the earth to the sky. And the 7th one is white. This is what Muskimone said. And he already made it scared bundle. And the things which he had been told were true. (23) And then he said, "It will be the people. As long as the earth exists or shall our sacred bundles. And wherever gives a feast quip, him in the one who will get a good living. Said Muskimone. And he said to his people, "You have heard what I have spoken. What I have said said in my prayers, and I want you, Joseph, to catch one. What he said and help at all, he said. That is all."
a woman while in a family way does not eat bologna. If she does it will be hard in childbirth. Hl. authority.

- fish, apples, peaches are prohibited during this time.
- "KA SIMI" pine button
- "KANAI" bracelet tied on hand
- "JEG" it is sour
tomato: anemic tomatoes
- "KAMWE" suspended
- "KAMWE" 80
- Hl. 60, Grace Scott a
- "KAMWE" figs.
- "KAMWE" plums
- "KAMWE" green berries
- "KAMWE" cranberry
- "KAMWE" fungal (on trees) magnetic hand
- "KAMWE" Ten. Hl. phonetics
- "KAMWE" necklet
- "KAMWE" cricket.
- "KAMWE" shawl
- "KAMWE" tree and their bark, it's going to"
BUREAU OF AMERICAN ETHNOLOGY
CATALOGUE OF MANUSCRIPTS

No. 2830

Stock Algonquian

Language Fox Dialect

Description: (words, vocabulary, dictionary, grammar, text, legends, notes)

Collector Dr. Michelson

Place Tama, Ia. Date

Remarks Vocabulary; phrases; syntax; legends (listed on card in File). Texts, 103 pp, trans. 80 pp 8 x 7".
The Smithsonian continues to research information on its collections. Contact Smithsonian for current status.

Please observe the following rules for file sharing, which are intended to help protect the integrity of the material and associated information.
- Do not incorporate material into a publicly accessible database or website without checking with the National Anthropological Archives (NAA).
- Do not post whole manuscripts to a social media site, such as a blog, Facebook page, Twitter feed, etc;
- Do not modify or obscure the source information or copyright notice included in the material;
- If you deposit the material in a tribal library or resource center, make sure that the library or resource center knows the source of the original material and is aware of these rules. Please let the NAA know where material is deposited so that we can guide community members to it.

Questions? naa@si.edu.